



Stadtrat

Aus den Verhandlungen des Stadtrates

Der Stadtrat hat sich unter anderem mit folgenden Geschäften befasst:

Taxi-Betriebsbewilligung

An Adnan Ahmad, Syrien, wurde für Taxi Lorán eine Taxi-Betriebsbewilligung erteilt.

Baubewilligungen

- Marco und Stephanie Scarpatetti-Hohl, Domat/Ems, vertreten durch Clavadetscher Architektur AG, Maladers, für Abbruch Einfamilienhaus und Neubau Einfamilienhaus mit Autoeinstellhalle, Aussenschwimmbaden sowie Luft/Wasser-Wärmepumpe (Innenaufstellung), Lochertstrasse 14
- Stadt Chur, vertreten durch Tiefbaudienste, für Quartierplan Kleinbruggen, Umlegung Obertorer Mühlbach (Ringstrasse–Pulvermühlestrasse), Pulvermühlestrasse

Stadtkanzlei

Resultat der städtischen Vorlage vom 3. März 2024

1. Stadtklima-Initiative

Annehmende Stimmen	5 106	38.54 %
Verwerfende Stimmen	7 942	59.94 %
Ohne Antwort	202	1.52 %
Total gültige Stimmen	13 250	
Leere Stimmzettel	154	
Ungültige Stimmzettel	269	
Total eingelegte Stimmzettel	13 476	
Stimmberechtigte	25 672	
Stimmbeteiligung		52.49 %

1. Gegenvorschlag des Stadtrates

Annehmende Stimmen	7 243	54.66 %
Verwerfende Stimmen	5 622	42.43 %
Ohne Antwort	385	2.91 %
Total gültige Stimmen	13 250	
Leere Stimmzettel	154	
Ungültige Stimmzettel	269	
Total eingelegte Stimmzettel	13 476	
Stimmberechtigte	25 672	
Stimmbeteiligung		52.49 %

1. Stichfrage

Stimmen Initiative	4 535	34.23 %
Stimmen Gegenvorschlag	7 080	53.43 %



Der Zirkus kommt! Vom 22. bis 24. März gastiert der Circus Knie wieder auf der Oberen Au in Chur und verzaubert die Besucherinnen und Besucher mit seinem neuen Programm.

Bild zVg

Ohne Antwort	1 635	12.34 %
Total gültige Stimmen	13 250	
Leere Stimmzettel	154	
Ungültige Stimmzettel	269	
Total eingelegte Stimmzettel	13 476	
Stimmberechtigte	25 672	
Stimmbeteiligung		52.49 %

Einwohnerdienste der Stadt Chur
Stadthaus, Masanserstrasse 2, 1. Obergeschoss

Einwohnerdienste

Fotos für Identitätskarten

Das Bundesamt für Polizei hat eine Fotomustertafel veröffentlicht, die den Vorschriften der internationalen Zivilluftfahrtsorganisation entspricht.

Die Kriterien können unter www.fedpol.admin.ch unter dem Suchbegriff «Fotomustertafel» eingesehen werden. Es besteht auch die Möglichkeit, eine detaillierte Aufstellung bei den Einwohnerdiensten zu beziehen.

Informationen unter:
www.chur.ch
www.ch.ch
www.fedpol.admin.ch
(Suchbegriff: Fotomustertafel)

Tipp: Nutzen Sie die Erfahrungen eines Foto-fachgeschäftes, diesen sind die Bestimmungen bekannt, oder benützen Sie den Fotoautomaten im Warteraum der Einwohnerdienste.

Stadtpolizei

Bewilligungsfreie Verkaufssonntage 2024

Als Verkaufssonntage wurden der 15. und der 22. Dezember 2024 bestimmt. An diesen beiden Sonntagen dürfen die Läden der Detailhandels- und Dienstleistungsbetriebe im Stadtgebiet von 12 bis 18 Uhr offen gehalten werden.

Am Samstag ist die gesetzliche Ladenschlusszeit auf 18 Uhr festgelegt (Art. 6 LOeG).

Hundehaltung/Flurordnung

Auszug aus dem Polizeigesetz der Stadt Chur (PG; RB 411)

Art. 21

¹ Hunde dürfen nicht ohne Aufsicht laufen gelassen werden.

² Hundehaltende und Hundeführende haben dafür zu sorgen, dass der Kot ihrer Hunde auf öffentlichem und privatem Grund Dritter unverzüglich beseitigt wird.

³ In städtischen Verwaltungsgebäuden, auf Schulhaus- und Kindergartenarealen, Kinderspielplätzen, Sportanlagen, öffentlichen Parkanlagen, in Gastwirtschaftsbetrieben sowie in Wildruhezonen sind Hunde an der Leine zu führen.

⁴ Es ist untersagt, Hunde in Schwimmanlagen, Kirchen, Konzertsäle, Theater, Kinos oder auf Friedhöfe mitzunehmen. Von diesem Verbot ausgenommen sind Führ- und Assistenzhunde.

⁵ Der Stadtrat kann für Ersthundehalterinnen und Ersthundehalter eine Hundeschulung als obligatorisch erklären.

Art. 28

¹ Vom 15. März bis 15. November ist das Betreten von fremdem Wiesland verboten. Das Betreten von fremdem Kultur- und Ackerland ist während des ganzen Jahres verboten. Diese Einschränkungen gelten auch für mitgeführte Haustiere, insbesondere Hunde.

² Vorbehalten bleibt die zulässige vorübergehende Beanspruchung fremden Bodens nach den Bestimmungen des Zivilrechts und des öffentlichen Rechts.

³ In Wildruhezonen dürfen während der vom Stadtrat festgelegten zeitlichen Zutrittsbeschränkung die bezeichneten Wege nicht verlassen werden.

Tiefbaudienste

Ausbau Bahnhof Chur West, Nachtarbeiten

Aufgrund der Ausführungsvorschriften für Bauarbeiten im Bereich von Bahnanlagen wird es im Zusammenhang mit den Bauarbeiten Ausbau Bahnhof Chur West zu Nachtarbeiten im gesamten Projektperimeter kommen. Die erforderlichen Nachtarbeiten sind in folgendem Zeitraum geplant:

3. – 8. März / 10. – 15. März / 17. – 22. März / 24. – 28. März / 2. – 5. April / 7. – 12. April / 14. – 19. April / 21. – 26. April 2024

Die Nachtarbeiten starten jeweils am Sonntagabend und enden am Freitagmorgen.

Weitere Informationen zu den geplanten Bauarbeiten finden Sie unter www.churwest.ch.

Verkehrsführung

Die Bauarbeiten finden ausserhalb der Verkehrsflächen statt. Die provisorischen Perrons der Haltestelle Chur West werden durch die Nachtarbeiten nicht tangiert.

Wir sind bestrebt, die Nachtarbeiten, Behinderungen und Lärmimmissionen auf ein Minimum zu beschränken und bitten Sie um Verständnis.

Rhätische Bahn AG
und Tiefbaudienste der Stadt Chur

Ausschreibung von Bauarbeiten

Unter Vorbehalt der Projekt- und Kreditgenehmigung durch die Behörde der Stadt Chur wird die freie Konkurrenz über folgende Arbeiten eröffnet:

Auftraggeber:

Stadt Chur, Tiefbaudienste, Masanserstrasse 2, 7001 Chur

Verfahrensart:

offenes Verfahren

Auftrag:

Trottoir und Bushaltestelle Araschgerrank

Baumeister- und Belagsarbeiten:

Belagsabbruch	419 to
Beläge	501 to
Aushub	555 m ³
Foundationsschicht	775 m ³
Randabschlüsse	463 m
EW Kabelblock (Grabenlänge)	280 m
Meteor- und Schmutzwasserleitung	60 m

Ausführungs- bzw. Liefertermine:

Baubeginn: 13. Mai 2024

Bauende: Ende Juli 2024

Submission:

Ab Freitag, 8. März 2024, können die Offertunterlagen unter www.simap.ch bezogen werden. Begehung findet keine statt.

Vermerk (Stichwort):

Trottoir und Bushaltestellen Araschgerrank

Eingabeadresse:

Die Offerten sind mit der Post aufzugeben. Sie sind einzureichen an die Tiefbaudienste der Stadt Chur, Stadthaus, Masanserstrasse 2, Postfach 820, 7001 Chur.

Angebote ohne Stempel einer schweizerischen Poststelle, mit unvollständig ausgefüllten oder abgeänderten Formularen sowie Eingaben ohne die verlangten Beilagen oder ohne den verlangten Vermerk auf dem Couvert sind ungültig.

Eingabefrist:

29. März 2024 (A-Post/Poststempel)

Anforderungen/Garantien:

Die wirtschaftlichen und technischen Anforderungen sowie die verlangten finanziellen Garantien und Angaben sind aus den Unterlagen ersichtlich.

Verbindlichkeit der Angebote:

12 Monate

Bezug der Unterlagen:

Die Unterlagen können unter www.simap.ch bezogen werden.

Ort der Planaufgabe:

Tiefbaudienste der Stadt Chur, Stadthaus, Masanserstrasse 2, 7001 Chur, Empfang 1. OG

Öffnung der Angebote:

2. April 2024, 14.00 Uhr

Tiefbaudienste der Stadt Chur, Stadthaus, Masanserstrasse 2, 7001 Chur

Tiefbau, 2.OG (Anmeldung beim Empfang 1. OG)

Auskunftsstelle:

Tiefbaudienste der Stadt Chur

Telefon 081 254 51 61,

submission.tiefbau@chur.ch

Rechtsmittelbelehrung:

Gegen diese Ausschreibung kann innert 20 Tagen seit Publikation beim Verwaltungsgericht des Kantons Graubünden, Obere Plessurstrasse 1, 7001 Chur, schriftlich Beschwerde erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die rechtsgültige Unterschrift zu enthalten.

Notfalldienste

• Sanitätsnotruf 144

Krankenwagen/Rettungswagen, Tel. 144

• Ärztlicher Notfalldienst der Stadt Chur.

Sofern der Hausarzt oder Arzt eigener Wahl nicht erreichbar ist, kann der Notfallarzt täglich unter Tel. 081 252 36 36 erreicht werden

• Apotheken in der Stadt Chur

Amavita-Apotheke Tel. 058 878 15 10

Bahnhofsunterführung

* Mo–Sa 7.00–20.00,

Sonn- und Feiertage 8.00–18.00

Amavita-Apotheke Landi Tel. 058 878 15 20

Grabenstrasse 15

* Mo 9.00–18.30, Di–Fr 8.00–18.30,

Sa 8.00–16.00

Apollo-Apotheke Tel. 081 284 15 24

Badusstrasse 10

* Mo–Fr 8.00–12.00, 13.30–18.30,

Sa 8.00–12.00, 13.30–16.00

Apotheke Dr. Villa Tel. 081 253 41 41

Gürtelstrasse 10

* Mo–Do 8.00–18.30, Fr 8.00–20.00,

Sa 8.00–17.30

Coop Vitality Apotheke Tel. 058 878 84 60

Raschärenstrasse 35

* Mo–Fr 9.00–19.00,

Sa 9.00–18.00

Fortuna-Apotheke Tel. 081 284 20 22

Tittwiesenstrasse 55

* Mo–Fr 8.00–12.00, 13.30–18.30,

Sa 8.00–13.00

Giacometti-Apotheke Tel. 081 284 18 18

Giacomettistrasse 32

* Mo–Fr 8.30–12.30, 13.30–18.30,

Sa 8.30–15.30

Grischuna-Apotheke Tel. 081 252 80 80

Postplatz

* Mo–Fr 8.00–18.30,

Sa 8.00–17.00

Lacuna-Apotheke Tel. 081 284 55 05

Belmontstrasse 1

* Mo–Fr 8.00–12.00, 13.30–18.30,

Sa 8.00–12.00, 13.00–16.00

Loë Apotheke Tel. 081 521 90 00

Loëstrasse 170

* Mo–Fr 8.30–12.15, 13.00–18.00,

Sa 8.30–12.15

Medi Porta Tel. 081 511 63 63

Gürtelstrasse 46

* Mo–Fr 8.00–18.00,

Sa 8.00–16.00

Montalin-Apotheke Tel. 081 284 35 55

Ringstrasse 88

* Mo–Fr 8.00–12.00, 13.30–18.30,

Sa 8.00–17.00

Raetus-Apotheke Tel. 081 250 15 15

Bahnhofstrasse 14

* Mo–Fr 7.30–19.00

Sa 7.30–18.00

Steinbock-Apotheke Tel. 081 252 26 80

Quaderstrasse 16

* Mo–Fr 8.00–12.15, 13.15–18.30,

Sa 8.00–16.00

* Ausserhalb der üblichen Öffnungszeiten kann die Notfallapotheke über Tel. 081 256 20 89 erfragt werden. Dienstzuschlag Fr. 30.–, Nachtdienstzuschlag ab 21 Uhr Fr. 50.–, bei ärztlichen Rezepten Notfalldienstzuschlag LOA.

• Psychiatrischen Dienste Graubünden

24-Stunden am Tag erreichbar. Tel. 058 225 25 25

• Zahnärztlicher Notfalldienst

Für dringende Fälle und wenn der Zahnarzt eigener Wahl nicht erreichbar ist, besteht ein zahnärztlicher Notfalldienst. Die Telefonnummer des diensttuenden Zahnarztes kann über Tel.-Nr. 144 erfragt werden.

• Bestattungsamt Chur

Tel. 081 254 47 66

Stadthaus, Masanserstrasse 2

Mo–Fr 8.30–11.30, 13.30–17.00

Wochenende und Feiertage:

Tel. 081 254 47 66

Hochbaudienste

Öffentliche Planaufgabe

8. bis 28. März 2024

Aufgabeort:

Empfang Departement Bau Planung Umwelt, Stadthaus, Masanserstrasse 2, 1. OG

Öffentlich-rechtliche Einsprachen:

sind bis 28. März 2024 schriftlich und begründet bei den Hochbaudiensten Stadt Chur, Bausekretariat, Stadthaus, Masanserstrasse 2, einzureichen.

Bauherrschaft:

Jürg Hassler, Domat/Ems

Baubjekt:

Matätsch 20, Kataster Nr. 20149

Innere Umbauten sowie Fassadenänderung

Zone: Wohnzone

Planunterlagen unter www.chur.ch/planaufgabe

Bauherrschaft:

E. Willi AG, Chur

Planverfasser:

hogg architektur gmbh, Chur

Baubjekt:

Industriestrasse 21, Kataster Nr. 5491 (9031)

Neubau Lager auf der Nordseite, innere Umbauten im Unter- und Erdgeschoss sowie Fassadenanpassungen

Zone: Arbeitszone 2

Koordinationsbedürftige

Zusatzbewilligungen:

– Gesuch für eine Feuerpolizeiliche Bewilligung

Bauherrschaft:

Avalon Wohnbauten AG, c/o Büsser AG Generalunternehmung und Architektur, Chur

Baubjekt:

Kasernenstrasse 31, Kataster Nr. 3546

Neubau Mehrfamilienhaus mit unterirdischer Einstellhalle, Parkplätze im Freien, Velounters-tand sowie Wärmepumpe mit Erdsonden

Zone: Gemischte Zone 4

Koordinationsbedürftige

Zusatzbewilligungen:

– Gesuch für eine Feuerpolizeiliche Bewilligung

– Gesuch für eine Bewilligung für einen Ersatzbeitrag für nicht zu erstellende Pflichtschutz-plätze

– Gesuch für eine Bewilligung einer Wärmepumpenanlage mit Erdwärmesonden

Planunterlagen unter www.chur.ch/planaufgabe

Bauherrschaft:

Priora Suisse AG, Chur

Baubjekt:

Engadinstrasse 5, Kataster Nr. 1431

Quartierplan Gäuggeli, Neubau Pergola auf der Ostseite sowie Umgebungsanpassungen

Zone:

Zentrumszone City, Übriges Gemeindegebiet

Schiessen

Schiesspflicht 2024

Die Schiesspflicht/das Obligatorische 2024 kann auf der Schiessanlage Rossboden an folgenden Tagen geschossen werden:

Distanzen: 300m Gewehr und 25m Pistole

Freitag, 14. Juni 17.00 – 20.00 Uhr

Freitag, 16. August 17.00 – 20.00 Uhr

Samstag, 31. August 09.00 – 12.00 Uhr

Schalteröffnung jeweils 30 Minuten vor Schiessbeginn.

Der Schütze muss folgendes mitbringen

– persönliches StGw90 und/oder Pist75

– Gehörschutz

– Leistungsausweis/Schiessbüchlein

– PISA Blatt

– ID

Obligatorisches 2024 der Feldschützen Passugg-Araschgen

Auf der Schiessanlage Meiersboden

Freitag, 3. Mai 18.00 – 20.00 Uhr

Freitag, 31. Mai 18.00 – 20.00 Uhr

Freitag, 9. August 18.00 – 20.00 Uhr

Samstag, 31. August 14.00 – 18.00 Uhr

Ohne Dienstbüchlein und militärischen Leistungsausweis (oder Schiessbüchlein) wird keine Munition abgegeben. **Bitte den grossen Parkplatz benützen (Zivilschutz).**

Verschiedenes

Haldensteiner Frühlingsumzug

Am Donnerstag, 21. März 2024, findet in Haldenstein der Frühlingsumzug statt. Reto Guidon wird an diesem Tag um 7.00 Uhr den Frühling auf der «Massella» mit Alphornklängen begrüssen. Am Abend ab 18 Uhr findet dann der grosse Umzug durchs Dorf statt.

Bitte beachten Sie, dass der Chur Bus ab Chur Bahnhof Richtung Haldenstein von 17.57 und 18.27 Uhr nur bis zur Haltestelle Hanfländer Haldenstein und um 18.20 und 18.50 Uhr von dort auch wieder nach Chur fährt. Während des Umzuges wird der Verkehr am Dorfeingang aufgehalten. Es ist mit Verkehrsbehinderungen zu rechnen.

Kirchen Chur

Reformierte Kirche Chur

Weitere Informationen finden Sie unter www.chur-reformiert.ch

Sonntag, 10. März Martinskirche

10.00 Uhr Gottesdienst

Pfarrerin Ivana Bendik und Pfarrer Christian Herrmann
In diesem Gottesdienst wird Pierina Vinzens getauft

Comanderkirche

10.00 Uhr Gottesdienst
Pfarrerin Gisella Belleri
Thema: «Noomi und Ruth»

Masanserkirche

10.00 Uhr Gottesdienst
Pfarrer Andreas Rade
Thema: «Und wenn kein Hahn mehr danach kräht?» Lk 22,54-62
In diesem Gottesdienst werden Ylenia Marques und Gian-Luca Wehrli getauft

Regulakirche

19.15 Uhr Cult divin-Romanischer Gottesdienst «Mincha cuntribuziun vela». Ravarrenda Fadri Ratti. Chor ad hoc da l' Uniun Rumantscha Cuira
Kollekte zu Gunsten von: Stiftung Gott hilft

Kapelle Kreuzspital

10.00 Uhr Gottesdienst
Jörg Büchel

Donnerstag, 14. März

Regulakirche

19.00 Uhr Ökumenische Taizéandacht
Besinnliche halbe Stunde mit Taizé-Liedern, biblischen Texten, Gebeten und Stille. Pfarrerin Ivana Bendik, Pfarrer Gion-Luzi Bühler, Elisabeth Sulser und Musikerinnen.

Abdankungen

Für Abdankungen vermittelt Ihnen das Büro für Bestattungen/Friedhöfe Stadt Chur, Telefon

ANZEIGE.....

24h-Betreuung gesucht?

Fürsorge für Ihre Lieben, Erleichterung für Sie. Wir unterstützen Sie respektvoll, individuell und zuverlässig. Von Krankenkassen anerkannt. Kostenlose Beratung.

Tel 055 611 60 30
www.homeinstead.ch





Home Instead
Zuhause umsorgt

081 254 47 66, die zuständige Pfarrperson – auch übers Wochenende.

Seelsorge

Wir sind für Sie da – seelsorgerische Hilfe finden Sie bei unseren Pfarrpersonen und unserer Diakonin (www.chur-reformiert.ch/themen/leben/beratung-seelsorge). Seelsorge und Notfälle rund um die Uhr: Die Dargebotene Hand, Telefonnummer 143

Jugendkeller (4 you)

Fr, 8.3., 18 bis 22 Uhr, Comanderzentrum, Offener Jugendtreff für Schülerinnen und Schüler ab der 5. Klasse. Mit Töggelikasten, Billard, Darts, diversen Spielen, Tischtennis, cooler Musik, Drinks, Essen etc.

Tschent: Lotto-Spielen

So, 10.3., 14.30 bis 16 Uhr, Comanderzentrum, Lotto-Spielen mit Zvieri

Info-Anlass zu den Erlebnis- und Wanderferien in Beatenberg

So, 10.3., 16 Uhr, Comanderzentrum, Pfarrerin Gisella Belleri und Diakonin Ute Grommes informieren über die geplanten Erlebnis- und Wanderferien in Beatenberg vom 28. Mai bis 3. Juni 2024.

Begegnungscafé

Di, 12.3., 9 bis 11 Uhr, Comanderzentrum, Gemütliches Beisammensein

Impulsabend für Mütter und Väter

Mi, 13.3., 19.30 bis 22 Uhr, Comanderzentrum, Für Eltern, die bereit sind, über sich selber nachzudenken und ihre erzieherischen Haltungen zu erweitern. Thema: «Erziehen zwischen Dankbarkeit und Leidensfähigkeit»

Frühgebet

Do, 14.3., 6.45 bis 7.15 Uhr, Comanderzentrum

Offenes Ohr

Do, 14.3., 17 bis 18 Uhr, Martinskirche, Möglichkeit für ein spontanes Gespräch mit Pfarrer Robert Naefgen zu aktuellen Themen.

Keine Anmeldung erforderlich.

Abendandacht

Do, 14.3., 18 bis 18.30 Uhr, Martinskirche, Vom Aktivsein zur Ruhe. Vom Denken zum Bedenken. Vom Anklang zum Ausklang. Mit Pfarrer Marco Wehrli

Wanderung für Seniorinnen und Senioren

Do, 14.3., Schneeschuhtour Graubünden Nord. Anmeldung bis Samstag Mittag: Jeanette Bonadurer, Telefon 078 808 49 24 / jeanettebonadurer@gmail.com

Öffnungszeiten Verwaltung

Montag 14 bis 17 Uhr, Dienstag bis Donnerstag 8.30 bis 11.30 Uhr und 14 bis 17 Uhr, Freitag geschlossen. Sennensteinstrasse 28, Telefon 081 252 22 92.

Kirchlicher Sozialdienst

Sprechstunden und telefonische Erreichbarkeit: Dienstag bis Donnerstag, 9.30 bis 11.30 Uhr und 14.30 bis 16.30 Uhr. Termine nach Vereinbarung. Sennensteinstrasse 26, Telefon 081 252 27 04.

Katholische Kirchengemeinde Chur

DOMPFARREI (Kathedrale)

Samstag, 9. März

06.30 Uhr hl. Messe
16.00 Uhr Beichtgelegenheit
16.30 Uhr hl. Messe (Bodmer)
18.00 Uhr hl. Messe

Sonntag, 10. März

07.30 Uhr hl. Messe
08.45 Uhr hl. Messe im tridentinischen Ritus
10.00 Uhr hl. Messe mit Kinderkatechese

Kollekte: für Schwesterngemeinschaft in Uganda

Montag, 11. März

06.30 Uhr hl. Messe
18.00 Uhr Rosenkranz und hl. Messe

Dienstag, 12. März

09.00 Uhr hl. Messe
12.15 Uhr hl. Messe

Mittwoch, 13. März

06.30 Uhr hl. Messe
09.30 Uhr hl. Messe (Bodmer)

Donnerstag, 14. März

06.30 Uhr hl. Messe
08.00 Uhr hl. Messe
19.00 Uhr Taizé.Abendgebet in der Regulakirche

Freitag, 15. März

06.30 Uhr hl. Messe
09.30 Uhr hl. Messe (Bodmer)
18.15 Uhr Kreuzwegandacht
19.00 Uhr hl. Messe

ERLÖSERPFARREI

Samstag, 9. März

16.30 Uhr hl. Messe

Sonntag, 10. März

10.00 Uhr hl. Messe parallel Kinderkirche
19.00 Uhr hl. Messe

Kollekte: für Fahrräder für Katecheten in Tansania

Mittwoch, 13. März

09.00 Uhr hl. Messe

Donnerstag, 14. März

09.00 Uhr hl. Messe
16.15 Uhr Gottesdienst im Bener-Park

Freitag, 15. März

19.00 Uhr hl. Messe

HEILIGKREUZPFARREI

Samstag, 9. März

18.30 Uhr Familiengottesdienst, anschl. Apéro mit Spiel und Spass für die Kinder

Sonntag, 10. März

10.30 Uhr hl. Messe mit dem Chor des Gymnasiums Kloster Disentis

Kollekte: Caritas Schweiz-Erdbebenopfer in Syrien

Dienstag, 12. März

18.30 Uhr hl. Messe

Donnerstag, 14. März

09.00 Uhr Wortgottesdienst
17.30 Uhr Rosenkranz

KAPELLE KREUZSPITAL

Samstag, 9. März

15.00 Uhr hl. Messe

SOZIALDIENSTE

DER KATHOLISCHEN KIRCHGEMEINDE

Tittwiesenstrasse 8, Tel. 081 286 70 83

Osterausgabe

Die Osterausgabe des «Stadtamtblatts» erscheint am Donnerstag, 28. März 2024.

Annahmeschlüsse:

Amtliche Mitteilungen Dienstag, 26. März, 12 Uhr.
Inserateschluss Montag, 25. März, 12 Uhr.



Focus C

Willkommen in unserer Kirche
Calandastr. 38, Chur, www.focusC.ch

Sonntag, 10. März

10.00 Uhr Gottesdienst

Predigt von John Mark Fankhauser
Kidsprogramm
Übersetzung auf Anfrage

gottgewollt. Texte und Liturgie: Pfrn M. Iberg;
Orgel: Kati Schindler, Geige: Dona Trepp.

Donnerstag, 14. März

20.15 Uhr in der Kirche Haldenstein, Kirchgemeindeversammlung

Amtswoche: Pfrn. Marianna Iberg, 077 418 68 29

Für Besinnung Suchende ist die Kirche Haldenstein tagsüber (9 bis 18 Uhr) zugänglich.

8.3 Info Stand Verhandlungen mit Reformierter Kirche Chur

9. Varia und Umfrage

10. Abschluss-Segen

Interessierte können die Rechnung bei Lucrezia Basig, Tel. 079 761 23 29 oder lucrezia.basig@bluewin.ch bestellen.

Ein herzliches Willkommen allen Mitgliedern der reformierten Kirchgemeinde.

Kirche Haldenstein

Evangelische Kirchengemeinde Haldenstein

Sonntag, 10. März

11.00 Uhr in der Kirche Haldenstein, Oekumenischer Familiengottesdienst zur Passion Thema: Wir tragen die Welt auf Händen 1. Kor.12.21-27, Diakon Christoph Brünig, Pfrn M. Iberg, Christine Luginbühl, Kinder, Orgel: Elena Biletska.

Anschliessend Suppen-Z'Mittag in der Turnhalle.

Mittwoch, 13. März

19.30 Uhr in der Kirche Haldenstein, Verschnuuf-pausa. Musik, Meditation, Stille. Thema: Ich bin

Einladung zur ordentlichen Kirchgemeindeversammlung

am Donnerstag, 14. März 2024 um 20.15 Uhr in der Kirche

Traktanden:

- 1. Begrüssung
- 2. Wahl der Stimmentzähler
- 3. Protokoll Kirchgemeindeversammlung vom 9. November 2023
- 4. Jahresbericht des Präsidenten
- 5. Jahresrechnung 2023
- 6. Revisorenbericht
- 7. Bericht aus dem Pfarramt
- 8. Informationen, Diskussion
- 8.1 Info Umgestaltung Kirchenraum (Kirchenbänke)
- 8.2 Info Heizungs- und Lichtsteuerung

Kirchen Maladers

Katholische Kirchengemeinde Maladers

Pfarrei St. Antonius Maladers, Castiel, Calfreisen und Lünen

Sonntag, 10. März

Kein Gottesdienst

Kaplan Dieter Kaufmann
Alte Schanfiggerstrasse 7, 7000 Chur
Tel.: 078 967 36 14 / E-Mail: kpldwk@yahoo.de

ANZEIGE.....

Stadt Chur

DIE STADTSCHULE SUCHT
auf Beginn des Schuljahres 2024/2025
(1. August 2024) eine

Fachperson Qualitätsmanagement
50%

Bewerbungsfrist 17. März 2024

www.chur.ch/stellen



Steuererklärung 2023

Faire Preise, professionelle Leistung.
Ab Fr. 50.–. Ihre Steuererklärung erhalten Sie innerhalb 2–6 Wochen.

Fabian Monn, Tel. 079 348 22 94
www.schweizersteuererklaerung.ch

Stadt Chur

DIE STADTSCHULE SUCHT
per sofort oder nach Vereinbarung eine

Rayonleitung schulergänzende Kinderbetreuung 80 %

Bewerbungsfrist 21. März 2024

www.chur.ch/stellen




Lehrgang Pflegehelfende SRK

www.srk-gr.ch/ph-srk

Ihr beruflicher Einstieg in den Pflegebereich oder als Vorbereitung für die Pflege von Angehörigen.

**Crusch Cotschna Svizra
Schweizerisches Rotes Kreuz
Croce Rosso Svizzera
Grischun Greubinden Grigian**



Amtliche Anzeigen

der Gemeinden Ill Churwalden | Felsberg | Trimmis | Tschierschen-Praden

8. März 2024 | Nr. 10



Churwalden

Teilspernung Cartschinsweg Abzweigung Bucaniaweg bis Parzelle 30485, Malix

Der Cartschinsweg im Abschnitt Abzweigung Bucaniaweg bis Parzelle 30485 bleibt infolge Bauarbeiten «Erneuerung Cartschinsweg und Umsetzung Quellschutzmassnahmen Allegra» ab Montag, 11.3. bis Freitag, 28.6.2024 für jeglichen Verkehr gesperrt. Die Zufahrt beidseitig bis an die Baustelle sowie der Zugang zu Fuss zu den betroffenen Liegenschaften ist gewährleistet. Während der gesamten Bauzeit ist im Bereich der Baustelle mit Behinderungen und Wartezeiten zu rechnen.

Für die Dauer der Bauzeit werden die zwischen dem Abzweiger Bucaniaweg bis Parzelle 30485 gelegenen Grundeigentümer gebeten, die Abfallentsorgung via öffentliche Moloks zu erledigen. Dieser Bereich wird vom Kehrichtwagen in dieser Zeit nicht bedient.

Alle Informationen sind vor Baubeginn auf www.churwalden/projekte abrufbar oder auf den Informationstafeln unter- und oberhalb der Baustelle angeschlagen. Wir bitten um Verständnis.
Bauamt Churwalden

Bauausschreibung

Auflageort: Bauamt Churwalden, Rathaus, 7075 Churwalden

Öffentliche Auflage: 8.3. – 28.3.2024

Öffentlich-rechtliche Einsprachen sind bis zum 28.3.2024 schriftlich und begründet an den Gemeindevorstand Churwalden einzureichen.

Bauherrschaft: Stefanie Breuer, Arbachstrasse 25c, 6340 Baar

Vertretung: Schwitter & Wieland Schreinerei-Zimmerei AG, Bärgliwäg 6, 7075 Churwalden

Bauobjekt: Ferienhaus (Geb. Nr. 246B): Erweiterung Balkon an Südseite, Einbau neue Fenster an Nord- und Westfassade, Parzelle Nr. 20763, Jochwäg 107, 7075 Churwalden, Landwirtschaftszone
Bauamt Churwalden

Redaktionsschluss:

Jeweils am Mittwoch 11.30 Uhr

Einreichung Steuererklärung 2023

Elektronische Übermittlung ohne Unterzeichnung:

Die Steuererklärung kann zusammen mit den Beilagen elektronisch eingereicht werden. Bis anhin musste eine unterzeichnete Quittung in Papierform beim Verarbeitungszentrum in Chur eingereicht werden. Seit dem 1.1.2022 können Steuererklärungen ab der Steuerperiode 2021 neu ohne Unterzeichnung elektronisch eingereicht werden. Sämtliche Beilagen können wie bisher elektronisch in «SofTax GR» im unteren linken Bereich hinzugefügt und zusammen mit der Steuererklärung übermittelt werden.

Für die Übermittlung jeder Steuererklärung wird ein eigener Passcode benötigt. Sie haben diesen Passcode zusammen mit der Aufforderung zur Einreichung der Steuererklärung erhalten.

Steuererklärung in Papierform:

Die Steuererklärung mit unterzeichnetem Hauptformular, Hilfsformularen und sämtlichen Beilagen (nur Kopien) sind direkt bei der Kantonalen Steuerverwaltung Graubünden in Chur an folgende Adresse zu senden bzw. einzureichen: Kantonale Steuerverwaltung Graubünden Verarbeitungszentrum 1/KO

Steinbruchstrasse 18, 7001 Chur

Fristverlängerung Steuererklärung 2023

Gesuche um Fristverlängerung können beim Gemeindesteuernamt Churwalden beantragt werden: steueramt@churwalden.ch

Die Gesuche benötigen folgende Angaben: Register-Nummer (inkl. Gemeinde-Nr.), Name/Vorname und Wohnsitzgemeinde. Die gewährten Fristen werden nicht bestätigt und sind grundsätzlich nicht verlängerbar. Für Steuerpflichtige mit Einreichfrist 31. März 2023 wird eine maximale Frist bis 30. September 2023 gewährt.

Steueramt Churwalden

Verein «Burg Strassberg Malix»

Einladung zur 17. Generalversammlung

Datum: Dienstag, 12. März 2024, 19.30 Uhr

Ort: Besenbeiz Belvédère, Malix

Traktanden:

1. Begrüssung, Feststellung Präsenz
2. Genehmigung Protokoll der 16. GV vom 14.3.2023
3. Jahresbericht des Präsidenten, Genehmigung
4. Bericht der Jahresrechnung 2023
5. Bericht der Revisorinnen
6. Genehmigung Jahresrechnung 2023 und Revisorenbericht, Entlastung des Vorstandes
7. Festsetzung des Mitgliederbeitrages 2025
8. Wahlen, Gesamtvorstand und Revisorinnen

9. Jahresprogramm 2024

10. Behandlung von Anträgen der Mitglieder, die mind. 10 Tage vor der GV eingereicht wurden

11. Varia

Im Anschluss an die GV wird ein kleiner Imbiss Offeriert

Das Protokoll der 16. GV vom 14.3.2024 kann unter www.burgstrassbergmalix.ch eingesehen werden. Es wird an der Versammlung aufgelegt.
Vorstand «Burg Strassberg Malix»

Senioren Club Malix und Umgebung

Einladung zur Jahresversammlung 2024

Am Dienstag, 19. März, 14 Uhr.

Im Foyer des Mehrzweckgebäudes Malix

Alle Seniorinnen und Senioren ab 60 Jahren aus Malix und Umgebung sind herzlich eingeladen.

Traktanden:

1. Begrüssung
2. Wahl der Stimmzähler
3. Protokoll der GV vom 21. März 2023
4. Jahresbericht der Präsidentin
5. Kassabericht
6. Wahlen
7. SCM-Veranstaltungen 2024
 1. Seniorenreise
 2. Wanderungen
 3. Jassgruppe
 4. Seniorenessen
8. Verschiedenes. Anträge und Anregungen sind bis am 5. März 2024 an die Präsidentin zu richten. Nach der Versammlung wird ein «Zvieri» offeriert. Der Vorstand hofft auf eine grosse Teilnahme und freut sich auf ein gemütliches Beisammensein. Anmeldungen bis am 11. März an die Präsidentin Marianne Maget, Tel. 079 714 45 40 oder e-mail: marianne maget@bluewin.ch

Saisonöffnung Gwunderhüsli Brockenstube Frauenverein Malix

Saisonöffnung Gwunderhüsli am Samstag, 16. März von 9.30 bis 12 Uhr. Wir freuen uns euch im Gwunderhüsli am Sennereiweg 5 bei Kaffee und Gebäck zu begrüssen.

Katholische Kirchgemeinde Churwalden-Malix-Parpan

Sonntag, 10. März

10.00 Uhr Hl. Messe

Weitere Informationen unter:
www.kathkirche-churwalden.ch



Felsberg

Einladung zur Gemeindeversammlung

vom Montag, 25. März 2024, ab 20 Uhr in der Aula Felsberg

Traktanden

1. Teilrevision Ortsplanung im Bereich Siedlung: Planungsmittel:
 - Baugesetz (Gesamtrevision)
 - Zonenplan und Genereller Gestaltungsplan 1:2000 – Änderungen Teil Siedlung
 - Genereller Erschliessungsplan 1:2000
 - Änderungen Teil Siedlung
 - Genereller Erschliessungsplan 1:5000
 - Radweg
 Grundlagen:
 - Planungs- und Mitwirkungsbericht
2. Motion für ein Veloverbot auf dem gesamten Rheinwuhrweg
3. Information Zusammenarbeit im Forst-/Werkbereich
4. Information Wärmeverbund Felsberg
5. Umfrage / Mitteilungen

Die Unterlagen zur Teilrevision der Ortsplanung können unter www.felsberg.ch oder auf der Gemeindeverwaltung eingesehen werden.

Stimmfähig sind die handlungsfähigen Schweizer Bürgerinnen und Bürger, die das 18. Altersjahr erfüllt haben. Stimmberechtigt in Gemeindeangelegenheiten sind die in der Gemeinde wohnhaften stimmfähigen Schweizer Bürgerinnen und Bürger. In der Gemeinde wohnhafte niedergelassene Ausländerinnen und Ausländer können an der Gemeindeversammlung teilnehmen. Nach kantonaler Verfassung haben sie kein Stimmrecht.

Falls Sie Anträge oder Fragen haben, würde es uns freuen, wenn Sie diese vor der Versammlung dem Gemeindepräsidenten in schriftlicher oder mündlicher Form unterbreiten könnten.

Vorstandssitzung vom 4.3.2024

Der Gemeindevorstand hat

- die Traktandenliste für die Gemeindeversammlung vom 25. März 2024 verabschiedet. Das Haupttraktandum ist die Teilrevision der Ortsplanung Teil Siedlung. Die Unterlagen zur Teilrevision der Ortsplanung können online auf der Webseite www.felsberg.ch oder während der Schalteröffnungszeiten auf der Gemeindeverwaltung eingesehen werden.
- einen Nachtragskredit von Fr. 15 000.– für eine Reparatur der Grundwasserheizung genehmigt.
- zwei Vernehmlassungen zur Teilrevision des Gesetzes über die Unterstützung Bedürftiger besprochen und die Stellungnahmen verabschiedet.
- die Verlängerung des Projektes «Frühförderprogramm PAT – Mit Eltern lernen» genehmigt.

– die Unterlagen für die Änderung des Quartierplans Under Feld – Under-Chrüzli besprochen und verabschiedet. Die Änderung des Quartierplans erfolgt von Gesetzes wegen und bezweckt die Anpassung an die Grundordnung, insbesondere betreffend das Nutzungsmass.

Baubewilligung

Die Baukommission hat folgendes Baugesuch bewilligt:

- Politische Gemeinde Felsberg, Bestehender Biotop auf Parzelle 1149 (Herator) zurückbauen und auf Parzelle 1091 (Torggel) Ersatz-Biotop erstellen, Parzelle 1149 + 1091 (BAB-Verfahren)

Sperrgutabfuhr

An folgenden Tagen können Sie Ihr Sperrgut auf der Deponie Riwaldli in die bereitgestellte Mulde entsorgen:

- Samstag, 23. März 2024 (10–12 Uhr und 14.30–16.30 Uhr)
- Mittwoch, 27. März 2024 (16–18.30 Uhr)
- Samstag, 30. März 2024 (10–12 Uhr und 14.30–16.30 Uhr)
- Mittwoch, 3. April 2024 (16–18.30 Uhr)
- Samstag, 6. April 2024 (10–12 Uhr und 14.30–16.30 Uhr)

Die Entsorgung ist kostenpflichtig:

Gebindegebühr: Bis 10 kg 1 Sperrgutmarke, ab 10 kg 2 Sperrgutmarken

Abgabe der Marken: Auf der Gemeindekanzlei zu den normalen Öffnungszeiten oder vor Ort bei der Deponieaufsicht (die Marken sind direkt zu bezahlen). Eine Sperrgutmarke kostet Fr. 5.–. Bitte liefern Sie Gegenstände über 40 kg direkt an die GEVAG, Rheinstrasse 28, 7201 Untervaz Bahnhof (direkt bezahlen). Die Anlieferungszeiten erfahren Sie unter www.gevag.ch oder unter Tel 081 300 01 90.

Sperrung Sägenstrasse

Ab dem Dienstag, 12. März 2024, muss die Sägenstrasse wegen der Sanierung der Neugüterstrasse auf Höhe Neugüterstrasse gesperrt werden. Die Sperrung dauert bis maximal am 14. März 2024. Wir danken für die Kenntnisnahme und Ihr Verständnis.



Trimmis

Abrechnungen Strom- und Wasserzähler bei Miet- und Eigentumswechsel

Beendigung Rechtsverhältnis (Auszug EV-Gesetz Art. 8, TR 8.300)

Das Rechtsverhältnis kann von den Kunden, sofern nichts anderes vereinbart ist, jederzeit mit

einer Frist von mindestens 10 Arbeitstagen durch schriftliche, elektronische oder mündliche Abmeldung bei der TIB bzw. der Gemeinde, Tel. 081 354 99 37/33, E-Mail: gemeinde@trimmis.ch, beendet werden.

Die Kunden haben den Energieverbrauch sowie allfällige weitere Kosten, die bis zur Ablesung am Ende des Rechtsverhältnisses entstehen, zu bezahlen.

Das Rechtsverhältnis endet mit dem Kündigungstermin des Mietobjektes.

Kabelanschlüsse sind an die upc Schweiz GmbH, Tel. 0800 66 88 66, zu melden.

Losziehung Vergabe Rossis-Hütte vom 8.3.2024

Die Losziehung der Vergabe der Rossis-Hütte findet am Freitag, 8.3.2024, um 16.30 Uhr, in der Aula Primarschulhaus, Salieststrass 9, statt. Die Losziehung ist öffentlich.

Verkehrsbeschränkung, öffentliche Bekanntmachung

1. An der Sitzung vom 20.2.2024 hat der Gemeindevorstand Trimmis gestützt auf Art. 7 Abs. 1 und 2 EGzSVG nachfolgend aufgeführte Verkehrsbeschränkung auf Gemeindegebiet Trimmis beschlossen:

– Zone Parkieren verboten (Sig. 2.59.1 [2.50])

- Trimmis, Industriestrasse, Oberaustasse
- Zizers, Industriestrasse, Rheinrütene

2. Diese Massnahme tritt nach Ablauf der gesetzlichen Beschwerdefrist mit dem Anbringen der Signalisation in Kraft.

3. Gegen vorliegende Verfügung kann gestützt auf Art. 49 ff. des Gesetzes über die Verwaltungsrechtspflege (VRG; BR 370.100) innert 30 Tagen seit der Publikation beim Verwaltungsgericht des Kantons Graubünden schriftlich Beschwerde erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat das Rechtsbegehren, den Sachverhalt und eine Begründung zu enthalten. Die Beweismittel sind genau zu bezeichnen und, soweit im Besitze des Beschwerdeführers, zusammen mit vorliegendem Entscheid beizulegen. Die Beschwerdeschrift ist vom Beschwerdeführer oder seinem Vertreter zu unterzeichnen.

Grünabfuhr

Die nächste Grünabfuhr findet, Freitag, 22.3.2024, statt. Zur Grünabfuhr können kompostierbare Abfälle übergeben werden. Die Grünabfälle sind zusammengebunden (bis 1.50 m) in Gefässen oder in Papiersäcken bis spätestens 12.30 Uhr auf den üblichen Kehrortsammelplätzen bereitzustellen. Kehrortsäcke dürfen nicht verwendet werden.

Altpapiersammlung

Am Dienstag, 12.3.2024, sammeln die SchülerInnen der Schule Trimmis Altpapier in unserer Gemeinde. Wir bitten die Einwohner, das Papier gebündelt und gut sichtbar vor dem Haus bereit zu stellen. Achtung – Papiertragtaschen sind nicht mehr zugelassen, dies gilt auch bei der direkten Entsorgung beim Entsorgungsplatz. Papiertragtaschen gehören in den Karton. Beginn mit dem Einsammeln um 8 Uhr.



Tschierschen-Praden

Öffnung Gemeindeverwaltung

Die Gemeindeverwaltung in Praden bleibt am Freitag, 8.3.2024 den ganzen Tag geschlossen. In dringenden Fällen wenden Sie sich bitte an die Infostelle im Gemeindehaus Tschierschen. Besten Dank für Ihr Verständnis.

Stromunterbruch

Stromunterbruch VK Pajüel (Tschierschen)
Für dringende Arbeiten in der VK Pajüel muss

die Stromzufuhr am
Datum: Dienstag, 19. März 2024
Zeit: 7.30 – 17 Uhr unterbrochen werden.

Stromunterbruch VK Höchi (Praden)
Für dringende Arbeiten in der VK Höchi muss die Stromzufuhr am

Datum: Donnerstag, 21. März 2024
Zeit: 8 – 12 Uhr unterbrochen werden. Die betroffenen Strombezüge werden mit einem Flugblatt orientiert.

Achtung!
Während des Unterbruchs kann es zu kurzen Wiedereinschaltungen kommen! Tätigen Sie keine Reparaturen an Ihrer Elektro-Installation, sie gilt nicht als stromlos! Computer sollten erst nach der von uns angegebenen Wiedereinschaltzeit in Betrieb genommen werden!

Wichtig:
Alle Computer ausschalten und ausstecken!!! Bei Störungen TV / Computer nach Wiedereinschaltung bitte direkt mit Störungsdienst Ihres Anbieters Kontakt aufnehmen. Keinen Lift benützen! Elektrische Garagentore offen lassen! Bitte kontrollieren Sie nach dem Unterbruch der Energiezufuhr: Die Funktionstüchtigkeit aller automatischen

Geräte wie zum Beispiel – Tiefkühlgeräte, Backofen – Heizung etc. Richten Sie die elektrischen Uhren nach der genauen Zeit.

Für allfällige Fragen stehen wir oder die Fa. Stocker AG, Elektro-Netzbau, Oberdorf, 7064 Tschierschen, Tel. 081 356 10 10 gerne zur Verfügung.

Elektrizitätswerk der Gemeinde Tschierschen-Praden

Nächste Kartonsammlung

Nächste Kartonabfuhr: Donnerstag, 21. März 2024
Zeit: 8 bis 15 Uhr
Abgabeorte: Tschierschen beim Dorfeingang (neben der Schulbusgarage) und Praden beim Werkhof.

Werfen Sie Papier und Karton nicht in den Kehricht; sie werden überall für die Wiederverwertung gesammelt!

RONDO
Alle Infos der Region – ohne Umwege.

Montag bis Freitag 17.59 Uhr

suedostschweiz.ch/tv

südostschweiz